

IT-Ton

oft nur: *IT*; auch: *IT-Mix*; im Dt. manchmal: *IT-Band*; von engl.: *international track*; die Abkürzung wird oft auch auf *international tape* zurückgeführt; es findet sich auch die dt. Volksetymologie: „internationaler Ton“

Der IT-Mix wird bei internationalen Synchronisationen (im Fernsehen auch bei Überspielungen) verwendet; er enthält den fertig abgemischten Soundtrack des Films ohne Dialoge, Voice-Overs etc.; manchmal werden auch die einzelnen Tonspuren (Wild Sounds, Atmo-Aufnahmen, Nachsprecher, Musik, Handlungsgeräusche etc.) einzeln als IT geliefert, so dass die Mischung auch des synchronisierten Films von Originalmaterialien erfolgen kann. Schon während des Sounddesigns werden alle Sprachteile aus der O-Ton-Spur herausgeschnitten und auf eine separate Spur gelegt. Für die Löcher, die dadurch in der IT-Spur entstehen, müssen auf jeden Fall Foleys angefertigt werden.

From:

<http://filmlexikon.uni-kiel.de/> - **Das Lexikon der Filmbegriffe**

Permanent link:

<http://filmlexikon.uni-kiel.de/doku.php/i:itton-5502>

Last update: **2012/10/13 12:18**

